Manual del usuario

ALTOVA®
MobileTogether®
Copyright ©2015 Altova GmbH. All rights reserved. Use of this software is governed by an Altova license agreement. XMLSpy, MapForce, StyleVision, SchemaAgent, UModel, DatabaseSpy, DiffDog, Authentic, MissionKit, FlowForce, RaptorXML, MobileTogether, and Altova as well as their respective logos are either registered trademarks or trademarks of Altova GmbH. Protected by U.S. Patents 7,739,292, 7,200,816, and other pending patents. This software contains third party software or material that is protected by copyright and subject to other terms and conditions as detailed on the Altova website at http://www.altova.com/legal_3rdparty.html.

Manual del usuario y de referencia de MobileTogether Client

Todos los derechos reservados. Ningún fragmento de esta publicación podrá ser reproducido de manera alguna (ya sea de forma gráfica, electrónica o mecánica, fotocopiado, grabado o reproducido en sistemas de almacenamiento y recuperación de información) sin el consentimiento expreso por escrito de su autor/editor.

Los productos a los que se hace referencia en este documento pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios. El autor y editor no afirman ser propietarios de dichas marcas registradas.

Durante la elaboración de este documento se tomaron todas las precauciones necesarias para prevenir errores. Sin embargo, el autor y editor no se responsabilizan de los errores u omisiones que pudiese contener el documento ni de los posibles daños o perjuicios derivados del uso del contenido de este documento o de los programas y código fuente que vengan con el documento. Bajo ninguna circunstancia se podrá considerar al autor y editor responsables de la pérdida de beneficios ni de cualquier otro daño y perjuicio derivado directa o indirectamente del uso de este documento.

Fecha de publicación: 2015

© 2015 Altova GmbH

Contenido

1 Altova MobileTogether 3

Índice 0

MobileTogether Client

Altova MobileTogether

1 Altova MobileTogether

Windows Phone

Descargar e iniciar la aplicación MobileTogether
Configurar y conectar al MobileTogether Server
Las páginas "Soluciones", "Ejecución" y "Favoritos"
Ejecutar una solución
Página "Configuración"
Formulario de configuración del servidor
Acuerdo de licencia de la aplicación MobileTogether
Protocolo de MobileTogether en las aplicaciones de email.

Descargar e iniciar la aplicación MobileTogether

1. Descargue e instale la aplicación MobileTogether de la página web de Altova o Windows Store.
2. Para iniciar MobileTogether, pulse el icono MobileTogether de la pantalla de inicio de su dispositivo o en la carpeta de la aplicación.

Cuando la aplicación MobileTogether se inicia, muestra la página "Soluciones".

Tabla de contenidos

Configurar y conectar al MobileTogether Server

1. Pulse el icono en la pantalla con el símbolo **Más (Tres Puntos)** y seleccione **Servidores**.
2. Pulse el botón **Agregar** en la parte inferior de la pantalla (un círculo con el símbolo más en su interior). Seleccione la nueva entrada que aparece con el nombre *Servidor sin nombre*
3. Pulse *Servidor sin nombre*. Le mostrará el formulario de configuración del servidor.
4. Rellene los campos del formulario pulsando dentro de un campo e introduzca la información requerida.

- *Nombre:* El nombre por el cual se conocerá el servidor en su dispositivo
- *Dirección*: Es la nombre completo del dominio (siglas FQDN en inglés) o la dirección IP del MobileTogether Server
- *Puerto:* El puerto del servidor en el que el MobileTogether Server está disponible. Por defecto son **8083** para HTTP y **8084** para HTTPS
- *SSL:* SSL puede utilizarse si se ha instalado en el MobileTogether Server. La configuración del SSL se describe en la documentación del MobileTogether Server .
- *Nombre de usuario:* Es la cuenta de usuario MobileTogether Server cuando se conecta al servidor. Si el administrador de MobileTogether Server no le ha asignado ninguna utilice `anonymous`.

- *Contraseña:* Es la contraseña de la cuenta de usuario del MobileTogether Server. Si el nombre de usuario es `anonymous`, no se requiere contraseña. La opción Mostrar contraseña le permite ver los caracteres de la contraseña.
- *Acceso de usuario:* Puede acceder directamente al servidor usando el nombre/ contraseña de una cuenta de usuario del MobileTogether Server. Algunos servidores permiten a los usuarios de dominios específicos poder acceder con el acceso de usuario de sus dominios. Si fuera este el caso, se mostrarán en una lista los dominios permitidos como opciones para esta configuración. Seleccione el dominio que desee y luego introduzca la información de acceso de usuario de su dominio (el nombre y la contraseña) en los campos correspondientes.
- *Guardar contraseña:* La contraseña introducida en el siguiente campo puede guardarse activando la opción **On**. (Si utiliza una cuenta de dominio para iniciar sesión, no podrá habilitar la opción "guardar contraseña". En este caso, consulte con su administrador de MobileTogether.

5. Para guardar las configuraciones del servidor, pulse el botón **Atrás** de su dispositivo cuando finalice con el último campo. Esto le dirigirá a la página "Soluciones" donde se le mostrará el servidor agregado

Tabla de Contenidos

Las páginas "Soluciones", "Ejecución" y "Favoritos"

Podrá cambiar entre estas tres págins ("Soluciones", "Favoritos" y "Ejecución" haciendo clic sobre los botones correspondientes.

La página "Soluciones"

La página **"Soluciones"** es la que se muestra cuando usted inicia la aplicación MobileTogether. La página Soluciones muestra todas las soluciones que han sido transferidas de las actualmente seleccionadas del MobileTogether Server al dispositivo móvil. Para cambiar la seleccionada actualmente MobileTogether Server, pulse el símbolo **Más (Tres Puntos) | Servidores** que le dirigirá a la página Servidores y posteriormente seleccione otro MobileTogether Server de la página Servidores.

La página "Ejecución"

Algunas soluciones se diseñan para mantener la ejecución de fondo tras que usted haya iniciado la otra solución. Las ejecuciones de estas soluciones (desde todos los servidores al cliente que está conectado) se muestra en la página **Ejecución**. Para cerrar una solución que está en ejecución, presiones el icono de esa solución y el menú que aparece, presione Cerrar solución. Observe que cuando instale una versión nueva de la aplicación del MobileTogether, se cerrarán todas las soluciones que se encuentren en ejecución.

La página "Favoritos"

La **página "Favoritos"** contiene soluciones del MobileTogether Server que está seleccionado actualmente y que se han definido como favoritos. Para definir una solución como favorito, diríjase a la página Soluciones, pulse la solución y en el menú que aparece, pulse la opción **Agregar a Favoritos**. Las tres páginas (Soluciones, Favoritos y Ejecución) presentan dos iconos en la parte inferior de la página: el icono **Actualizar** y el icono **Más**.

© 2015 Altova GmbH

Tabla de Contenidos

Ejecutar una solución

Pulse una solución de la página "Soluciones" o "Favoritos" para ejecutarla en su dispositivo. En la página "Ejecución", seleccione una solución para continuar trabajando con ella.

Tabla de Contenidos

Página "Configuración"

Para acceder a la página Configuración, pulse **Más** y seleccione **Configuración**. La página Configuración presenta dos secciones: *General* y *Servidores*.

Configuración general

- *Enumerar soluciones con detalles*: Muestra un texto descriptivo bajo el nombre de la solución en la página Soluciones
- *Actualizar soluciones al iniciar la aplicación:* Actualiza todas las soluciones desde el servidor conectado cada vez que se inicia la aplicación.

Servidores

Esta apartado contiene una lista de los MobileTogether Servers que se han instalado en el dispositivo móvil. Pulsando sobre el nombre de un MobileTogether Server se abre el Formulario de Configuración del Servidor MobileTogether Server. La página Servidores presenta dos iconos en la barra de herramientas (situados en la parte inferior de la página):

- *Agregar servidor:* Indicado por un icono con el símbolo más, agrega un nuevo servidor a la lista y se abre el Formulario de Configuración del Servidor de ese servidor.
- *Eliminar servidor:* Indicado por una papelera de reciclaje, elimina el servidor seleccionado.

Volver a la página de Soluciones/Favoritos

Para volver a la página "Soluciones/Favoritos" de la página "Configuración", pulse el botón **Volver**.

Tabla de Contenidos

El formulario "Configuración del Servidor"

La página "Configuración del Servidor" contiene los ajustes para conectar al MobileTogether Server. Sus campos se muestran a continuación. Cuando se encuentra dentro de un campo, pulse **Siguiente** para desplazarse al campo siguiente Pulse el botón **Volver** cuando finalice con el último campo. El servidor se agregará a la lista de servidores, el dispositivo móvil se conectará al MobileTogether Server y se descargarán las soluciones para el usuario especificados en la

configuración del servidor en el cliente móvil.

- *Nombre:* El nombre por el cual se conocerá el servidor en su dispositivo
- *Dirección*: Es la nombre completo del dominio (siglas FQDN en inglés) o la dirección IP del MobileTogether Server
- *Puerto:* El puerto del servidor en el que el MobileTogether Server está disponible. Por defecto son **8083** para HTTP y **8084** para HTTPS
- *SSL:* SSL puede utilizarse si se ha instalado en el MobileTogether Server. La configuración del SSL se describe en la documentación del MobileTogether Server .
- *Nombre de usuario:* Es la cuenta de usuario MobileTogether Server cuando se conecta al servidor. Si el administrador de MobileTogether Server no le ha asignado ninguna utilice `anonymous`.
- *Contraseña:* Es la contraseña de la cuenta de usuario del MobileTogether Server. Si el nombre de usuario es `anonymous`, no se requiere contraseña. La opción Mostrar contraseña le permite ver los caracteres de la contraseña.
- *Acceso de usuario:* Puede acceder directamente al servidor usando el nombre/ contraseña de una cuenta de usuario del MobileTogether Server. Algunos servidores permiten a los usuarios de dominios específicos poder acceder con el acceso de usuario de sus dominios. Si fuera este el caso, se mostrarán en una lista los dominios permitidos como opciones para esta configuración. Seleccione el dominio que desee y luego introduzca la información de acceso de usuario de su dominio (el nombre y la contraseña) en los campos correspondientes.
- *Guardar contraseña:* La contraseña introducida en el siguiente campo puede guardarse activando la opción **On**. (Si utiliza una cuenta de dominio para iniciar sesión, no podrá habilitar la opción "guardar contraseña". En este caso, consulte con su administrador de MobileTogether.

Tabla de Contenidos

Protocolo de MobileTogether en las aplicaciones de email

En el momento que se redactó este manual (Octubre de 2015), los enlaces que usan el protocolo `mobiletogether://` no funcionaban en Gmail y en algunas aplicaciones de correo electrónico pero funcionaban correctamente en aplicaciones muy utilizadas como en AquaMail, K9, y MailWise. Estas aplicaciones han pasado las pruebas de test en AquaMail y K9 y funcionan correctamente en dichas aplicaciones. El protocolo `mobiletogether://` se usa para tareas específicas de MobileTogether como al abrir una solución de MobileTogether a través de un enlace o actualizar la configuración del servidor en el dispositivo cliente a través de un enlace.

Tabla de contenidos

Última actualización: 09-11-2015

© 2015 Altova GmbH